

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

7 januari 2015

MOTIES

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

Moties ingediend in openbare commissievergadering (**) op 7 januari 2015 tot besluit van de interpellatie van de heer **Olivier Maingain** tot de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der Gebouwen over "het gebruik der talen door de gemeenteraadsleden tijdens de gemeenteraden in de gemeenten met een bijzondere taalregeling" (nr. 4).

1. **Motie van aanbeveling** (16.20 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Olivier Maingain

en het antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der Gebouwen

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS DE
BELGIQUE

7 janvier 2015

MOTIONS

COMMISSION DE L'INTÉRIEUR, DES AFFAIRES
GÉNÉRALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

Motions déposées le 7 janvier 2015 en réunion publique de commission (**) en conclusion de l'interpellation de M. **Olivier Maingain** au vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des Bâtiments sur "l'emploi des langues par les mandataires communaux dans les conseils communaux des communes à régime linguistique spécial" (n° 4).

1. **Motion de recommandation** (16.20 heures)

La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Olivier Maingain

et la réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des Bâtiments

(**) Artikelen 133 tot 141 van het Reglement van de Kamer

(**) Articles 133 à 141 du Règlement de la Chambre

- gelet op de recente verklaringen van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, mevrouw Liesbeth Homans, dat zij het toezicht op de colleges van burgemeester en schepenen en de gemeenteraden in de faciliteitengemeenten wil verscherpen;

- gelet op het arrest van het Grondwettelijk Hof van 10 maart 1998 naar aanleiding van een prejudiciële vraag, waarin uitdrukkelijk staat dat de verplichting om tijdens de gemeenteraadszittingen het Nederlands te gebruiken uitsluitend geldt voor de burgemeester en de andere leden van het college van burgemeester en schepenen en dus niet voor de andere leden van de gemeenteraad;

- gelet op de constantheid van de jurisprudentie van de VCT in dat opzicht, die bepaalt dat het mondelinge taalgebruik in de gemeenteraad vrij is in openbare vergaderingen en vergaderingen met gesloten deuren, en dat het de gemeenteraadsleden van de gemeenten zoals bedoeld in artikel 23 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, vrijstaat om het Nederlands of het Frans te gebruiken wanneer ze zich mondeling of schriftelijk tot het college richten;

- gelet op de aanbeveling van 31 oktober 2008 van het Congres van lokale en regionale besturen van de Raad van Europa, waarin het Congres:

* oordeelt dat de Belgische taalwetten zoals ze door de Vlaamse autoriteiten in de zogenaamde faciliteitengemeenten worden geïnterpreteerd en toegepast, de deelname van de Franstalige Belgische burgers aan het lokale politieke leven in de weg staan; dat die situatie een inbreuk vormt op de geest van de tekst van het Europees Handvest inzake lokale autonomie dat België heeft geratificeerd, en met name de vijfde alinea van de preambule waarin gewezen wordt op een grondbeginsel van de lokale democratie ("Overwegende dat het recht van burgers deel te nemen aan het openbaar bestuur een van de democratische beginselen is die alle lidstaten van de Raad van Europa gemeen hebben");

* erop aandringt dat de Belgische autoriteiten (...) de taalwetten herzien, met name wat de toepassing ervan in de faciliteitengemeenten betreft, teneinde meer bepaald het gebruik van de twee talen, Frans en Nederlands, door de gemeenteraadsleden toe te staan tijdens de gemeenteraadszittingen,

- vu les déclarations récentes de la ministre flamande des Affaires intérieures, madame Liesbeth Homans, d'intensifier le contrôle à l'égard des collèges et des conseils communaux des communes à facilités;

- vu l'arrêt de la Cour constitutionnelle du 10 mars 1998 rendu sur question préjudicielle stipule "expressis verbis" que "l'obligation d'utiliser le néerlandais au cours des séances du conseil communal s'applique exclusivement au bourgmestre et aux autres membres du collège des bourgmestre et échevins, et ne s'applique donc pas aux autres membres du conseil communal";

- vu que la jurisprudence de la CPCL est demeurée constante à cet égard, en disposant que "l'emploi oral des langues au sein du conseil communal est libre tant en séance publique qu'à huis clos" et que "les conseillers communaux des communes visées à l'article 23 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative sont libres d'employer le néerlandais ou le français quand ils s'adressent oralement ou par écrit au collège";

- vu la recommandation du 31 octobre 2008 du Congrès des pouvoirs locaux et régionaux du Conseil de l'Europe par laquelle le Congrès:

* estime que les lois linguistiques belges telles qu'interprétées et appliquées par les autorités flamandes dans les communes dites à facilités, entravent la participation des citoyens belges francophones à la vie politique locale; cette situation porte atteinte à l'esprit même du texte de la Charte européenne de l'autonomie locale ratifiée par la Belgique, et en particulier à l'alinéa 5 du préambule qui rappelle un principe fondamental de démocratie locale ("Considérant que le droit des citoyens de participer à la gestion des affaires publiques fait partie des principes démocratiques communs à tous les États membres du Conseil de l'Europe");

* recommande que les autorités belges (...) révisent les lois linguistiques, notamment quant à leur application dans les communes à facilités, afin de permettre en particulier l'usage des deux langues, français et néerlandais, lors des séances du conseil communal par les conseillers communaux,

vraagt de federale regering

- de aanbevelingen van de instanties van de Raad van Europa in acht te nemen - België neemt sinds november 2014 het voorzitterschap van het Comité van Ministers van de Raad van Europa waar -, gezien de autoriteit van die instelling op het stuk van de grondrechten;

- de jurisprudentie van het Grondwettelijk Hof te doen naleven door de Vlaamse autoriteiten, opdat de gemeenteraadsleden in de gemeenten met een bijzondere taalregeling in alle vrijheid het Frans zouden kunnen gebruiken.

2. Eenvoudige motie (16.21 uur)

De Kamer,

gehoord de interpellatie van de heer Olivier Maingain

en het antwoord van de vice-eersteminister en minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der Gebouwen

gaat over tot de orde van de dag.

Koenraad DEGROOTE (N-VA)

demande au gouvernement fédéral

- de s'inscrire dans les recommandations faites par les instances du Conseil de l'Europe, dont la Belgique assume depuis novembre 2014 la présidence du Comité des ministres, eu égard à l'autorité de cette institution dans le domaine des droits fondamentaux;

- de faire respecter la jurisprudence de la Cour constitutionnelle dans le chef des autorités flamandes, afin que les conseillers communaux puissent, en toute liberté, faire usage du français dans les communes à régime linguistique spécial.

Olivier MAINGAIN (MR)

2. Motion pure et simple (16.21 heures)

La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Olivier Maingain

et la réponse du vice-premier ministre et ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des Bâtiments

passe à l'ordre du jour.